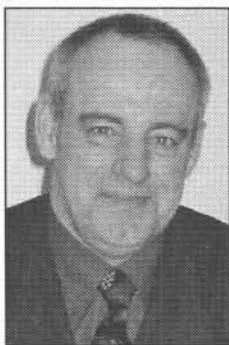


Michel Bourassa, nouveau recteur par intérim à l'UQAR

L'Assemblée des gouverneurs de l'Université du Québec a confié au vice-recteur **Michel Bourassa**, le poste de recteur par intérim de l'UQAR, en remplacement du recteur Pierre Couture, qui a pris sa retraite le 14 janvier, et en attendant la nomination d'un nouveau chef de l'établissement.



Rappelons que le comité de sélection d'un nouveau recteur rencontre ce 21 janvier le Conseil d'administration et la Commission des études de l'UQAR pour faire état de la consultation de l'automne dernier et pour présenter ses recommandations. Une rencontre est également prévue avec l'Assemblée des gouverneurs du réseau UQ le 29 janvier. La recommandation de cette Assemblée devrait ensuite être acheminée au Conseil des ministres, pour nomination.

30 ans d'expérience

C'est donc Michel Bourassa qui prend les commandes de l'Université. Celui-ci connaît bien les principaux enjeux pour les avoir mesurés de près depuis une trentaine d'années au sein de l'UQAR, dont dix à titre de secrétaire général.

Après avoir obtenu un doctorat en biochimie de l'Université de Montréal, il a commencé sa carrière à l'UQAR dès 1973, d'abord comme professeur en biochimie, puis comme doyen des études de 1^{er} cycle, vice-recteur à la planification, secrétaire général, avant d'occuper ses fonctions actuelles : vice-recteur aux ressources informationnelles (responsable de la bibliothèque, de l'informatique et des services audiovisuels) et secrétaire général de l'UQAR.

Dans le milieu régional, il siège au Conseil d'administration du Conseil régional de concertation et de développement du Bas-Saint-Laurent (CDCD). Il a été président du C.A. du Cégep de Matane pendant cinq ans.

Suite à la page 2

Dans ce numéro :

Caroline Dodier, ACFAS	3
Reconnaissance de participation aux activités universitaires	5
Un mois dans le Grand Nord	6
Résultats Centraide	8
Bourses en sciences infirmières	12

L'UQAR offre un programme court de 2^e cycle en énergie éolienne



Quelques étudiants qui suivent des cours en énergie éolienne à l'UQAR : Jean-Louis Rétiveau, Tim Weis, Mounir Aguir, Philippe Venne et Laurent Desbarax.

Devant l'ampleur des besoins en matière de compétences techniques et de gestion pour le déploiement des projets éoliens au Québec, l'UQAR vient de créer un tout nouveau programme court de 2^e cycle, spécifiquement orienté vers la gestion de projet et vers la technologie dans le domaine de l'énergie éolienne.

Ce programme court permettra aux personnes déjà en poste dans les entreprises et organismes régionaux et nationaux de se former rapidement dans le secteur éolien. Des méthodes pédagogiques nouvelles, reposant sur l'utilisation d'Internet et sur des travaux pratiques sur le terrain, vont faciliter l'accès à ce programme, que la personne soit à Gaspé, à Matane, Montréal ou à Rimouski.

Avec ce programme court, l'UQAR renforce son volet de formation relié à l'énergie éolienne, alors que la maîtrise en génie et le doctorat en Sciences de l'Environnement offrent déjà des options en énergie éolienne.

Les étudiants dans ce domaine viennent de différentes régions du Québec et du Canada, et même de France. Par exemple, **Tim Weis**, d'Edmonton (Alberta), poursuit son doctorat à l'UQAR et se trouve à être actuellement un des rares étudiants spécialisés dans le domaine éolien. Il développe d'ailleurs un projet d'implantation éolienne avec Kuujuaq, un village inuit du Grand Nord Québécois.



Pour la formation universitaire Hydro-Québec met trois éoliennes à la disposition de l'UQAR

Hydro-Québec met à la disposition de l'UQAR trois éoliennes de grande puissance (750 kW), dans la région de Matane, afin de contribuer à la formation des futurs ingénieurs et gestionnaires qui se spécialisent en énergie éolienne.

Avec le support annoncé par Hydro-Québec, l'UQAR devient ainsi l'une des rares universités à disposer de l'accès

à de grandes éoliennes modernes pour la formation de ses étudiants. Jusqu'ici, l'UQAR n'avait d'autre choix que d'utiliser des éoliennes de petite puissance ou des simulations en laboratoire.

« Le contact direct avec la technologie d'une grande éolienne et avec ses composantes est évidemment un avantage majeur pour la formation des étudiants », constate M. **Michel Bourassa**, recteur par intérim de

l'UQAR.

Ce support d'Hydro-Québec est important aussi pour que l'UQAR puisse assister les entreprises régionales dans leurs projets de fabrication de composants d'éoliennes, au moment où l'on prévoit des développements accélérés en Amérique du Nord pour cette forme d'énergie non polluante.



Coopération pour le développement de l'énergie éolienne : M. Gilles Proulx, président de l'UPA-Bas Saint-Laurent, Mme Monique Gastinel, représentante d'Hydro-Québec, et M. Michel Bourassa, de l'UQAR.

Michel Bourassa
Suite de la page 1

Pas de rupture

Comme il s'agit d'un intérim, explique M. Bourassa, il n'est pas question de changer de cap pour l'UQAR, mais bien de voir à ce que l'établissement continue à bien fonctionner et à aller dans la bonne direction. « Mon travail consiste donc à faire cheminer les dossiers en cours, à trouver des solutions aux problèmes qui se présentent, et aussi, à représenter l'Université sur les différentes tribunes. »

Parmi les grandes priorités de l'Université qui le préoccupent, on compte : le recrutement des étudiants, la préparation du budget, le renouvellement du corps professoral et, bien entendu, le prochain Congrès de l'ACFAS, en mai prochain à Rimouski, un événement majeur dont il assume la présidence.

Quelles sont les valeurs qu'il mettra de l'avant au cours de son mandat intérimaire? « Les gens qui me connaissent savent que je souhaite toujours établir des liens de qualité avec les personnes, en misant sur la transparence, l'ouverture, la collaboration et l'atteinte des résultats. Nous avons à l'UQAR des équipes compétentes et expérimentées. Mon rôle en sera un de coordination. Il s'agit de maintenir les liens entre les différents groupes, et de faire avancer les projets, pour la réalisation de notre mission commune. »

Énergie éolienne Session de formation pour les agriculteurs et les forestiers

En collaboration avec l'Union des producteurs agricoles (UPA-Bas-Saint-Laurent et UPA-Gaspésie), l'UQAR propose une session de formation spécialement préparée pour les agriculteurs et les forestiers qui songent à participer au développement de projets éoliens. Cette formation sera offerte bientôt à trois endroits de l'Est du Québec, entre 20h et 22h : le mardi 22 janvier au **Bic** (à la salle municipale), le mercredi 23 janvier à **Matane** (à l'hôtel de ville) et le jeudi 24 janvier à **Cap-Chat** (à la salle municipale). L'entrée est libre.

Sous l'impulsion du gouvernement du Québec, et grâce aux incitatifs du gouvernement fédéral et d'Hydro-Québec, de nombreux projets éoliens vont se déployer le long de la côte du

Les spécialistes de l'UQAR considèrent que beaucoup d'agriculteurs et de forestiers demeurent peu informés de ces développements qui s'annoncent et se trouvent donc mal outillés pour négocier des ententes avec les promoteurs. En collaboration avec l'UPA, l'Université a donc décidé d'organiser cette session de formation ouverte à tous ceux qui désirent mieux connaître les perspectives de déploiement des projets éoliens, de façon neutre et publique, sans interférer avec les aspects confidentiels des projets des compagnies privées qui se manifestent.

La session propose d'aborder les questions suivantes :

Qu'est-ce qu'un projet de parc éolien? (ce que ça implique, les inter-venants).

Le témoignage d'un exploitant agricole de Saint-Ulric, M. André Caron.

Quel est l'impact potentiel des éoliennes sur mes terres? (avec notamment la contribution des spécialistes en agronomie de Terre-Eau).

Comment négocier pour la venue éventuelle d'éoliennes sur ma propriété?



Les éoliennes d'Hydro-Québec, près de Saint-Ulric.

Saint-Laurent dans les prochaines années, particulièrement dans les territoires agricoles. Déjà, certains promoteurs contactent des agriculteurs dans le but de signer des accords.

M. **Gilles Proulx** et Mme **Nicole Lanoix**, respectivement de l'UPA du Bas-Saint-Laurent et de l'UPA Gaspésie, se montrent favorables à cette initiative de l'UQAR. « Notre objectif avec le développement de l'énergie éolienne est de minimiser les impacts sur l'agriculture et de voir à ce que les agriculteurs aient une compensation adéquate », explique M. Proulx.

Aucune inscription ni réservation n'est nécessaire. Pour tout renseignement, on peut contacter Mounir Aguir, à (418) 723 1886, poste 1884.



Agente de coordination à l'ACFAS

Caroline Dodier

Depuis septembre dernier, **Caroline Dodier** s'occupe de l'organisation logistique du Congrès de l'ACFAS. En relation avec les membres du comité organisateur et avec les responsables de chacun des comités, elle déploie quotidiennement toute son énergie pour que les dossiers avancent rondement.



En pratique, c'est elle qui s'occupe de convoquer les réunions, de répondre aux urgences, c'est elle qui met en place la banque de bénévoles, qui fait le suivi des demandes spéciales pour l'organisation technique de la centaine de colloques qui seront organisés durant le Congrès, etc.

« J'aime bien le travail, dit-elle. Les objectifs du congrès sont stimulants. J'ai toujours voulu travailler à un projet rassembleur. L'organisation du Congrès de l'ACFAS représente pour moi un défi organisationnel de taille. »

Originaire de Rimouski, Caroline a été, en 1998, la toute première femme à être diplômée du programme de baccalauréat en génie de l'UQAR. Elle a par la suite fait une maîtrise en génie mécanique à l'Université Laval, qu'elle a terminée en 2001.

Au delà de ses compétences en ingénierie, Caroline a démontré avec le temps d'excellentes capacités d'organisation et de gestion. « Quand j'étais étudiante à l'UQAR, j'aimais beaucoup travailler dans des comités, au Module de génie, pour la préparation des Jeux de génie ou pour la création d'une charte des étudiants en génie de l'UQAR. Après mes études, j'ai aussi collaboré au projet « Les filles et les sciences : un duo électrisant ». Alors, quand j'ai vu affiché le poste pour le Congrès de l'ACFAS, j'ai sauté sur l'occasion. Autant que l'ingénierie, j'aime bien l'organisation et les relations publiques. »

On peut rejoindre **Caroline Dodier**, agente de coordination de l'ACFAS, au local D-325 de l'UQAR, ou au téléphone : 723-1986 poste 1698.

MB

Étudiants et professeurs de tout le réseau UQ Une occasion de représenter vos collègues

Comme étudiants ou comme professeurs membres de l'Université du Québec, vous aimeriez représenter vos collègues en siégeant à l'une des instances importantes du réseau UQ?

Trois sièges sont présentement ouverts, soit pour un membre professeur au **Conseil des études**, un membre étudiant à l'**Assemblée des gouverneurs** et un membre étudiant au **Conseil des études**. L'Assemblée des gouverneurs équivaut au conseil d'administration de l'ensemble des composantes du réseau UQ, définissant leurs grandes orientations communes. Quant au Conseil des études, il établit les règles et développements en ce qui a trait aux programmes d'études.

Pour poser sa candidature, il s'agit de transmettre une lettre à cet effet, accompagnée d'un curriculum vitae (maximum cinq pages) à l'attention du secrétaire général de l'Université du Québec, M. Michel Quimper.

La date limite pour la mise en nomination est le 7 février 2003. Le scrutin, s'il y a lieu, se fera du 10 au 25 mars.

Pour plus de renseignements, contactez le secrétariat général de l'UQAR (local D-208, 723-1986 poste 1416) ou le secrétariat général de l'Université du Québec, à Québec (657-4222).

DATE LIMITE

Abandon de cours sans mention d'échec

Date limite : vendredi 21 février 2003

À l'exception des cours intensifs pour lesquels l'abandon doit être fait avant le début des cours.

Relevé de notes

Les relevés de notes de l'automne 2002 seront remis au Bureau du registraire (E-205) le mercredi 22 janvier et le jeudi 23, sur présentation obligatoire de la carte d'étudiant ou d'une autre pièce d'identité. Les relevés de notes non réclamés seront postés.

Veuillez noter que tous les relevés de notes des finissants et finissantes de la session de l'automne seront expédiés par la poste. Vous pouvez consulter votre relevé de notes sur le site Web de l'UQAR [www.uqar.qc.ca], à la rubrique Dossier étudiant.

Bureau du registraire

Club d'anglais

The Club d'anglais is back !

Come and see us Wednesday, January 22nd at 1 o'clock (13h00), E-315, for more information.

Questions ? Contact :

Teresa Foord : [tfoord@globetrotter.net]

Sylvie St-Laurent : [s_stlaurent@hotmail.com]

ou D-204 (CAR).

P.S. It's fun and it's free !



24 janvier

Boucar Diouf monte en scène

Humoriste de talent, **Boucar Diouf** a décidé de foncer et de présenter son premier spectacle où il tient le grand rôle sur scène. La « première » aura lieu à Rimouski, au Centre civique, le vendredi 24 janvier, à 20 h. Voilà une étape importante vers la conquête du Québec!



Les chaleureux témoignages qu'il a reçus de la population et des médias l'ont encouragé. Il a été une vedette lors des Jeux du Québec à Rimouski, en 2001, il a été applaudi lors des nombreuses interventions qu'il a faites dans des congrès, colloques et festivals, tant au Québec qu'au Nouveau-Brunswick. On lui a répété qu'il devait continuer. Il veut maintenant faire sa place parmi les grands noms de l'humour au Québec.

N'hésitez pas à miser sur lui! Il déborde d'imagination et d'astuce. Son

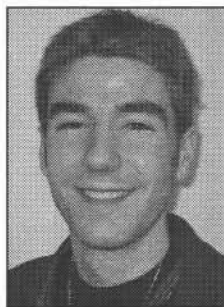
sens de l'observation est aiguisé. Il met le doigt sur nos travers sans être vulgaire. Il communique aisément. Il bouge bien et a le sens du rythme. Bref, il a tout pour faire rigoler le grand public.

En spectacle, il sera entouré des musiciens Joëlle Roy et Mathieu Fournier. Yvon Barrette fait la mise en scène.

Boucar est bien connu à l'UQAR : il est diplômé au doctorat en océanographie et chargé de cours en biologie.

C'est **Serge Yvan Bourque**, un étudiant de l'UQAR en communications (relations humaines), qui fera la première partie. Ce jeune Rimouskois vous fera partager son univers bien à lui à travers ses créations.

Des billets sont disponibles à la Coop de l'UQAR.



Cartothèque de l'UQAR Un accès élargi aux ressources cartographiques

par Denis Boisvert et Kati Brown

Le 25 novembre dernier, la cartothèque, en collaboration avec la bibliothèque de l'UQAR, a signé une entente avec le Ministère des Ressources naturelles du Canada afin d'obtenir une nouvelle licence pour l'utilisation des produits géospatiaux numériques et recevoir gratuitement les cartes terrestres, marines et données numériques.

Le personnel enseignant ainsi que les étudiants intéressés auront accès à ces produits après avoir adressé leur demande à la responsable de la cartothèque, **Kati Brown**, qui a mis en œuvre les procédures d'octroi de la licence pour l'UQAR.



Les produits de RNCAN qui deviennent ainsi disponibles dans le cadre de cette entente avec le Programme des services de dépôt (PSD) du gouvernement canadien sont variés. En voici une brève description :

BNDT

La Base nationale de données topographiques. Il s'agit d'une base de données topographiques numériques vectorielles, développée par Géomatique Canada. Elle couvre tout le territoire canadien.

CARTES TOPOGRAPHIQUES MATRICIELLES

Ce sont des cartes papier ou des reproductions ou des parties de celles-ci conformes aux séries du système national de référence cartographique.

DNEC

Il s'agit des données numériques d'élevation du Canada constituée de quadrillages d'élevation de terrain à intervalles réguliers.

CARTES DE SÉRIE A

Ces cartes géoscientifiques multicolores sont produites par la Commission géologique du Canada et elles sont imprimées sur demande. Un nombre limité de ces cartes est disponible sous forme numérique.

Pour de plus amples renseignements, contactez : Kati Brown, responsable de la Cartothèque à l'UQAR, poste : 1629, local J-334 (Bibliothèque).

Programme d'échange interprovincial d'emplois d'été

Les étudiants universitaires ont jusqu'au 31 janvier pour postuler

Le **Placement étudiant du Québec (PEQ)**, du ministère des Finances, de l'Économie et de la Recherche, rappelle aux étudiants universitaires qu'ils ont jusqu'au **31 janvier** pour s'inscrire à l'édition 2003 du Programme d'échange interprovincial d'emplois d'été.

Grâce à ce programme, les étudiantes et les étudiants pourront obtenir un emploi relié à leur domaine d'études, dans une autre province, tout en ayant la chance d'améliorer leur anglais. Plus de 8000 étudiants ont déjà relevé le défi!

Durant l'été, le programme permet aux gouvernements de l'Alberta, de l'Île-du-Prince-Édouard, du Manitoba, du Nouveau-Brunswick et de l'Ontario d'accueillir plus d'une centaine d'étudiants universitaires québécois. De la même manière, les ministères et organismes du Québec reçoivent des étudiants de ces provinces.

Pour être admissibles, les candidats doivent avoir la citoyenneté cana-

dienne et étudier dans une université québécoise. Il est possible de s'inscrire en visitant le

[www.emploiétudiant.qc.ca], (sous la rubrique *Programmes*), ou en se procurant le formulaire d'inscription aux services de placement des universités.

Pour plus de renseignements, composez le (418) 643-6965, pour la région de Québec, ou le 1 800 463-2355, ailleurs au Québec.

Trois étudiants obtiennent une reconnaissance de crédits pour leur participation aux activités universitaires

Trois étudiants de l'UQAR ont obtenu, à la session d'automne dernier, une reconnaissance de trois crédits universitaires pour leur participation à des activités universitaires. Il existe en effet un règlement universitaire qui vise à encourager les étudiants et les étudiantes qui désirent faire reconnaître leur participation aux activités réalisées au sein d'une association étudiante ou d'une instance institutionnelle.

Voici les trois étudiants concernés : Mme **Catherine Bédard**, originaire de Sainte-Marie de Beauce, est étudiante au Campus de Lévis au Baccalauréat en éducation préscolaire et en enseignement primaire. Elle a participé de façon soutenue aux activités du **Club Lévinux** et au projet **Péd@linux**. Ces activités permettent à l'ensemble de la communauté universitaire du Campus de Lévis d'échanger et d'obtenir des informations sur la vie universitaire et sur la pédagogie. Ces expériences pourront sans doute être des atouts dans ses futures fonctions.

M. Vincent Henri-Côté, de La Durantaye, est étudiant au Campus de Lévis au Baccalauréat en administration. Il s'est fait remarquer par sa participation comme coordonnateur aux affaires

financières et président de l'**Association générale des étudiants** au Campus de Lévis, des expériences qui sont étroitement reliées à son domaine d'études.

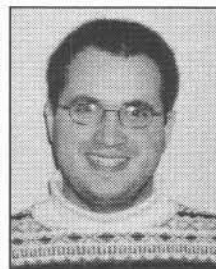
Enfin, **M. Simon Lepage**, de Rimouski, est étudiant à l'UQAR au Baccalauréat en génie. Il a participé intensivement aux activités universitaires de l'UQAR notamment en agissant comme président de l'AGEUQAR et comme président de la délégation rimouskoise aux Jeux de génie.

Participation

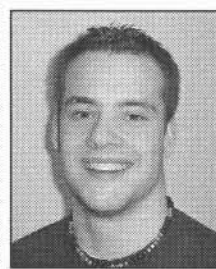
Ces crédits sont reconnus dans le cadre du cours RPU-100-00, *Participation aux activités universitaires*. Il n'y a pas de frais de scolarité exigés dans le cadre de ce cours dont la réussite est sanctionnée par la note «S». Par contre, l'étudiant ou l'étudiante qui fait une telle demande doit présenter un rapport et, à l'occasion, un exposé oral devant un comité d'évaluation. Le registraire inscrit ce cours directement sur le relevé de notes des étu-



Catherine Bédard



Vincent Henri-Côté



Simon Lepage

dants.

Pour obtenir ces crédits, la personne doit avoir accompli un minimum de 90 heures de participation. Les activités doivent s'adresser à l'ensemble de la communauté universitaire ou à une partie de celle-ci. Elles ne doivent pas être rémunérées ni faire l'objet de plus d'un mode de reconnaissance.

Pour les étudiants et les étudiantes qui désirent obtenir plus de détails sur ce programme de reconnaissance de la participation aux activités universitaires, il existe un dépliant, disponible aux Services aux étudiants.

Finissants en gestion des ressources maritimes

L'UQAR a souligné de manière spéciale, en décembre dernier, la fin des études pour un groupe de 13 étudiants, finissants à la maîtrise en gestion des ressources maritimes. Comme ces étudiants proviennent de pays étrangers (Mauritanie, Sénégal, Bénin, Togo, Cameroun, Côte d'Ivoire, Gabon, France), il serait difficile pour eux d'assister à leur cérémonie de collation des grades, qui aura lieu seulement à l'automne 2003. Précisons que les étudiants québécois qui ont suivi ce programme seront pour leur part invités à la remise régulière des diplômes. Le programme



de maîtrise en gestion des ressources maritimes commence bien en septembre, mais contrairement à d'autres pro-

grammes, il se termine en décembre, s'étendant donc sur 16 mois.

Lauréat de l'Académie vétérinaire de France

Bravo Grégoire!

Un étudiant de l'UQAR, **Grégoire Kuntz**, vient d'obtenir le titre de Lauréat de l'Académie vétérinaire de France, en plus de recevoir une prestigieuse Médaille d'argent, pour souligner la qualité de la thèse qu'il a présentée.



Grégoire est maintenant inscrit à l'UQAR au programme de maîtrise en gestion de la faune et de ses habitats. Auparavant, cet étudiant français a fait, à Nantes, des études pour devenir vétérinaire. En collaboration avec le Centre d'écologie et de physiologie énergétiques (CÉPÉ-CNRS), il s'est spécialisé avec des recherches sur le manchot royal. Il a d'ailleurs, en 1999 et au début de l'an 2000, séjourné pendant

seize mois d'affilée à Crozet, dans les Terres australes et antarctiques françaises, pour faire ses travaux et observations. La médaille lui a été accordée en particulier pour avoir mis au point des techniques d'implantation de systèmes d'acquisition de données biologiques. À l'UQAR, l'étudiant se propose de mieux comprendre l'éco-physiologie du Grand Cormoran.

Bravo Grégoire!



Adaptation scolaire : Julie et Denise en stage Un mois dans le Grand Nord

par Mario Bélanger



Julie Roy et **Denise Gasse** n'ont pas froid aux yeux. Ces deux étudiantes de l'UQAR sont inscrites au baccalauréat en enseignement en adaptation scolaire et sociale. Pour le stage de trois semaines qu'elles doivent faire en quatrième année de ce programme, elles ont décidé de se rendre, en novembre dernier, dans le Grand Nord du Québec, pour participer à l'enseignement dans des classes inuites.

Julie était en poste dans l'école de **Kuujuuaq**, qui accueille environ 500 élèves dans cette petite ville de 2200 habitants. Elle a enseigné le français langue seconde en Secondaire 1. Quand à Denise, elle se retrouvait un peu plus au nord, à **Aupaluk**, un village de 160 habitants qui abrite une école de 60 élèves. Elle a travaillé avec des jeunes de 3^e et 4^e années du primaire.

« Nous avons toutes les deux le désir de connaître une expérience très différente de notre vie habituelle », explique Julie. « Ces villages sont situés dans les limites du Québec. Avec le stage, c'était une occasion en or de relever le défi. Il fallait le faire! »

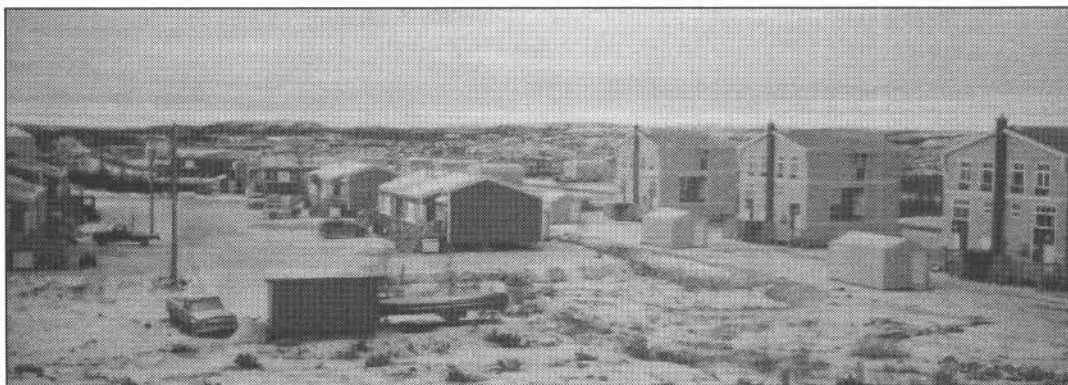
« On savait qu'il manquait d'enseignants dans ce secteur, poursuit Denise, alors on a établi des contacts, on a proposé nos services comme stagiaires à la commission scolaire Kativik, par l'entremise de notre agente de stage, Solange Côté. Le projet a finalement été accepté, tant à l'UQAR que là-bas. » Les deux étudiantes ont dû compter sur la générosité de

commanditaires et de leur entourage pour financer ce voyage, qui n'est quand même pas donné.

Dépaysant

Un tel voyage ne peut qu'être impressionnant pour deux jeunes étudiantes à la

recherche d'aventure. Déjà dans l'avion, la multitude de lacs et de rivières qui parsèment le territoire à l'infini donne un certain vertige. Ensuite, sur place, ce qui surprend avant tout, c'est le froid cinglant, c'est le vent, c'est l'environnement dénudé autour des villages, et ce sont les nombreux chiens qu'on voit partout... Il faut aussi observer les aurores boréales, qui apparaissent presque tous les soirs. De toute



beauté!

Il paraît qu'il y a plein de caribous dans les environs... Un troupeau d'environ 900 000 têtes ère à quelque part dans le Nunavik. Mais le Nunavik, c'est très grand...

Mais ce qui étonne beaucoup les deux étudiantes, ce sont le prix des denrées alimentaires. Regardez bien ça : Jus Tropicana, 2 litres : 7\$; un paquet de saucisses : 5,49 \$; un pain : 3 \$; une bouteille de Coca-Cola, 2 litres : 4 \$; quatre litres de lait : 10 \$; une livre de beurre : 5,49 \$. Ça donne envie de se mettre au régime!

Autre surprise : l'eau domestique, qu'il faut utiliser parcimonieusement. Le lundi, un camion vient remplir d'eau le réservoir de chacune des maisons du village. L'eau est en quantité limitée. La fin de semaine, il est difficile de faire le lavage... Et on doit donc tirer la chasse d'eau le moins souvent possible...

À l'école

Mais ce voyage dans le Grand Nord, c'est avant tout pour l'expérience scolaire que les deux étudiantes voulaient le vivre. Dans leur école respective, elles ont visité les classes et rencontré les enseignants qui les ont très bien accueillies. « 70% des enseignants sont blancs, même si dans le village, les blancs sont en minorité », a remarqué Julie. « Ceux qui enseignent dans le secteur francophone sont des Québécois,

mais à l'autre étage de l'école, au secteur anglais, il y a beaucoup de profs qui proviennent de l'Ontario, de la Nouvelle-Écosse ou de Terre-Neuve. Aussi, plusieurs profs sont dans la vingtaine. »

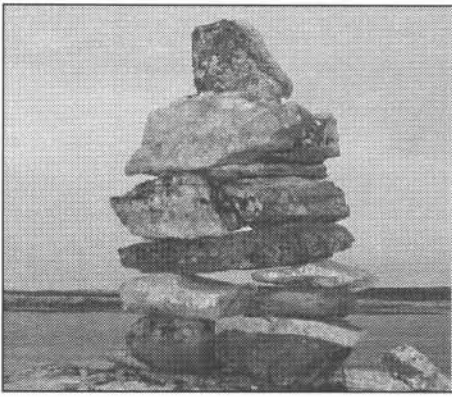
Du côté des élèves, il y a tout un fossé culturel et linguistique qui n'est pas facile à combler. « Les jeunes s'expriment très peu, constate Julie. Souvent, ils ne répondent pas quand tu leur parles. Certains ont tendance à être distants, entêtés et même impolis avec les étrangers, surtout les blancs. Et encore davantage avec les jeunes blanches. Elles représentent une menace pour les filles du coin qui ont peur de perdre



UQAR

CRSNG – Bourses de recherche de 1^{er} cycle en milieu universitaire (BRPC)

Concours été 2002

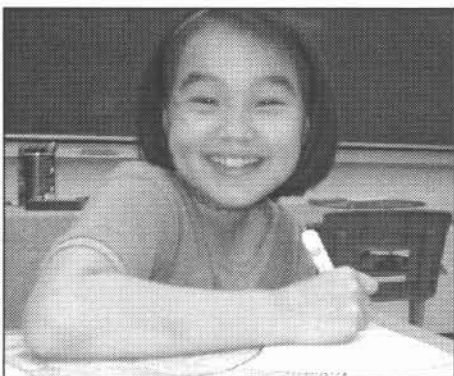


leur *chumli* Il faut arriver à les comprendre par le langage non verbal. On peut voir dans leur visage s'ils disent oui ou non. Il faut aussi leur parler avec des phrases courtes, utiliser les images, la couleur, et savoir s'adapter à leur réalité. La confiance s'établit lentement. »

« J'ai l'impression que l'école n'est pas une valeur essentielle là-bas, ajoute Denise Gasse. Les élèves vivent dans le présent, dans leur petit monde. Pas facile de les aider à préparer leur avenir dans ce contexte. Bien sûr, en adaptation scolaire, il faut s'attendre à être confrontés à des problèmes majeurs chez les jeunes : alcool, drogue, grossesse, etc.»

Il y a l'intercom aussi, qui tombe sur les nerfs! Il y en a un dans chaque classe, et à toutes les dix minutes, quelqu'un a un message à communiquer. Alors, les enseignants se font toujours interrompre. « C'est assez déconcentrant de donner un cours de cette manière », constate Julie.

Malgré les différences, Denise et Julie ne regrettent rien de leur expérience. Même qu'elles éprouvent parfois de la nostalgie depuis leur retour dans la « grande » ville de Rimouski. « Très positif », conclut Denise. Elles ont vécu un mois intense dans le Grand Nord, en contact avec une réalité bien différente de la leur. Toutes deux avaient l'impression que les relations avec les élèves s'amélioreraient avec le temps. Elles pensent d'ailleurs à la possibilité d'enseigner là-bas en septembre prochain, alors qu'elles auront terminé leur études de baccalauréat. Prêtes à relever un autre défi de taille!



Ce concours de BRPC du Conseil de recherche en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG) est destiné aux étudiants et étudiants canadiens ou aux résidents permanents méritants inscrits à temps complet dans un programme de 1^{er} cycle en sciences naturelles et en génie (à l'UQAR : biologie, chimie, génie, mathématiques-informatique, géographie-physique).

Afin de poser sa candidature, un étudiant doit être jumelé avec un superviseur de recherche qui doit lui-même détenir une subvention du CRSNG (liste disponible au C-305). La valeur de la bourse est de 4500\$ et le superviseur de recherche doit ajouter 25% de la valeur de la bourse (1125\$). Il est requis que le superviseur élabore un projet d'activités concernant l'étudiant.

La bourse obtenue par un étudiant, à la suite d'un classement par comité universitaire, est versée par l'UQAR sur une période de 16 semaines, soit du 1^{er} mai 2003 au 31 août 2003.

La **date limite** de présentation d'un dossier de candidature à l'UQAR est fixée au **1^{er} février 2003**. Cette date permet aux étudiants intéressés d'obtenir une réponse assez tôt dans le trimestre d'hiver, ce qui aide à planifier leurs activités lors de la période estivale.

Le Guide des programmes de bourses se trouve sur le site WEB du CRSNG à l'adresse suivante : [\[www.nserc.ca/programs/schol1_f.htm\]](http://www.nserc.ca/programs/schol1_f.htm).

Le formulaire 202 doit être utilisé pour soumettre une demande de bourse. Ce dernier est disponible en version électronique et en format PDF. Le CRSNG encourage les étudiants, ainsi que les superviseurs ou les directeurs de travaux proposés, à remplir le formulaire électronique directement dans le site WEB :

[\[www.nserc.ca/forms/formtable_f.htm#students\]](http://www.nserc.ca/forms/formtable_f.htm#students).

Le formulaire 202 comprend deux parties : 1) Renseignements personnels (fournis par l'étudiant). 2) Lieu de validité et projet de recherche proposé (fournis par le directeur de travaux proposés).

Il faut rappeler aux étudiants que le **formulaire n'est pas transmis automatiquement au CRSNG**, même s'ils le remplissent électroniquement. Les parties I et II du formulaire dûment remplies doivent être imprimées, signées et présentées au Bureau du doyen des études avancées et de la recherche de l'UQAR, local C-305.

Les étudiants qui désirent postuler dans une autre université canadienne doivent s'informer auprès des établissements concernés des modalités internes de gestion du concours. Les dates limites internes peuvent varier d'une institution à l'autre.

Pour plus de renseignements, contactez à l'UQAR le personnel du Bureau des études avancées et de la recherche, local C-305. Tél. : 418-723-1986, poste 1866. Fax : 418-724-1525

Courriel : [\[renaud_thibeault@uqar.qc.ca\]](mailto:renaud_thibeault@uqar.qc.ca)

RAPPEL

Bourses d'excellence de la Fondation de l'UQAR aux études avancées (2^e et 3^e cycles)

Les dossiers de candidatures doivent être déposés au Décanat des études avancées et de la recherche (C-305) pour le **1^{er} février 2003**.

Les formulaires sont disponibles sur le site WEB de la Fondation de l'UQAR [\[www.uqar.qc.ca/fuqar/accueil_sommaire.htm\]](http://www.uqar.qc.ca/fuqar/accueil_sommaire.htm) ou au Décanat des études avancées et de la recherche (C-305).



Centraide

À nouveau, l'UQAR fait preuve de générosité

La campagne Centraide qui s'est déroulée à l'UQAR du 22 octobre au 8 novembre 2002, aura permis d'amasser **13 332 \$** auprès de la communauté universitaire. L'objectif de la campagne a été largement dépassé puisqu'il avait été fixé à 10 000 \$. Cette année, 185 donateurs ont fait preuve de générosité en contribuant collectivement à combattre la pauvreté dans le Bas-Saint-Laurent qui, rappelons-le, touche une personne sur trois dans notre région. C'est donc 46% des employé(e)s réguliers de l'UQAR qui ont participé financièrement à cette campagne en donnant généreusement à

Centraide. Il est important aussi de mentionner cette année que le pont payant organisé par l'Association des étudiants a rapporté 640 \$.

Je tiens donc à remercier bien sincèrement toutes les personnes qui se sont impliquées au cours de la campagne à titre de solliciteurs ou bien ayant accepté de faire partie du comité organisateur : Annette Lebrun, Claudette Bédard, Colette Pellerin et Pierre Collins.

Au nom des 35 000 utilisateurs des services offerts par les organismes recevant des dons de Centraide, merci d'avoir posé un tel geste de soutien social au sein de notre communauté.

Denis Boisvert

Coordonnateur de la campagne Centraide à l'UQAR 2002

Centraide dans la grande région de Québec

Centraide a décerné des **Certificats de mérite** au personnel de l'ensemble des établissements de l'Université du Québec dans la grande région de Québec. Ce résultat a été obtenu grâce à la contribution de l'équipe de 53 solliciteurs et à la grande générosité des collègues de travail et de quelques retraités.

La campagne 2002 s'est déroulée en novembre dernier. Les employés de l'INRS, de l'ENAP, de la TÉLUQ et de l'UQ ont remporté un Certificat **platine** tandis que ceux du Campus de l'UQAR à Lévis ont obtenu un Certificat **bronze**. Le Campus de Lévis était à sa première campagne, ce qui a porté les responsables de Centraide à conclure qu'il s'agit d'un « résultat très encourageant pour une première année ».

Selon Grant Regalbuto, de l'Université du Québec, le taux consolidé de participation des employés de l'ensemble des établissements s'élève à 68% tandis que la somme de **45 168 \$** a été recueillie cette année, ce qui constitue une augmentation de 13% par rapport à l'an dernier.

Tournoi de go

Le premier tournoi de go de l'UQAR s'est déroulé du 5 novembre au 11 décembre 2002. Sept joueurs ont participé dont un résident de Montréal. Deux prix ont été décernés. Sur la photo, le directeur du tournoi, **Jean Gauthier**, félicite les gagnants : **Lucie Arcand**, championne en classe B, et **Michel Beaulieu**, champion en classe A. Le prochain tournoi se tiendra pendant le Rendez-vous de la Francophonie, au mois de mars prochain. Tout le monde est bienvenu. Inscription : Jean, 725-7151. Bravo à nos champions!



La science en ACTION pour un monde en ÉVOLUTION

INRS



Emplois d'été en recherche

1^{ER} CYCLE – 2003

Si vous avez complété une 2^e année d'études dans un programme de 1^{er} cycle en sciences naturelles, en génie ou en sciences de la santé, l'INRS vous offre la possibilité d'occuper un emploi d'été en recherche dans l'un ou l'autre des domaines suivants: eau, terre et environnement; énergie, matériaux et télécommunications; santé humaine, animale et environnementale.

Date limite du concours: 14 février 2003

Critères d'inscription, modalités d'application du concours et information sur l'INRS disponibles sur le site Web.



Université du Québec

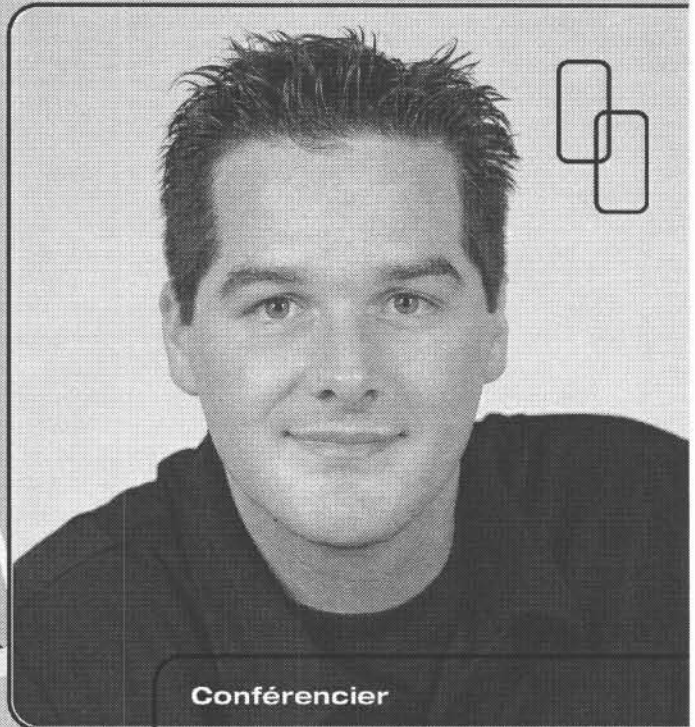
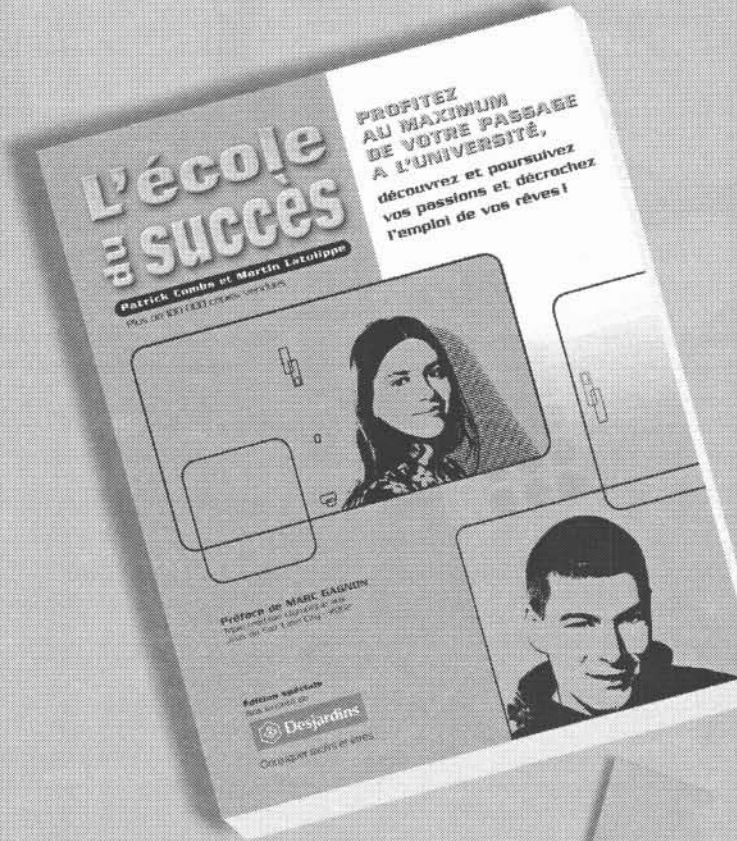
Institut national de la recherche scientifique

Téléphone: (418) 654-2517 Sans frais: 1 877 326-5762 www.inrs.quebec.ca



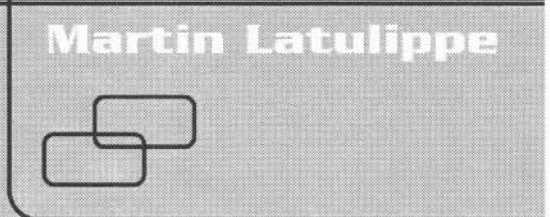
CONFÉRENCE

« Découvrir ses passions et obtenir l'emploi de ses rêves »



Conférencier

Martin Latulippe



Plusieurs volumes du conférencier seront offerts gracieusement sur place !

Université du Québec à Rimouski
Amphithéâtre F-215
Heure : 11 h 30 à 13 h
Date : 28 janvier 2003

Bienvenue à tous les étudiants !



Conjuguer avoirs et êtres



En bref

BIOLOGIE Le professeur **Jean Ferron** a été nommé directeur du Module de biologie, jusqu'en mai 2004, en remplacement de M. Dominique Arseneault.

PREL La professeure **Natalie Lavoie** a été nommée directrice du Module préscolaire-primaire, jusqu'en mai 2005, alors que M. Serge de Maisonneuve entreprend son congé sabbatique. Au Campus de Lévis, M. **Jean-Claude Huot** assurera la codirection du Module.

EMPLOIS D'ÉTÉ Un stage à **Hydro-Québec** vous intéresse? Nous vous informons qu'Hydro-Québec affichera ses stages pour l'été 2003 du 15 au 29 janvier sur le site Internet [www.hydro-quebec.com/emplois] dans la rubrique Stagiaires universitaires. Les étudiants pourront poser leur candidature directement sur le site Internet au cours de cette période.

ÉNERGIE Le journal La Presse, de Montréal, a fait un long reportage dans son édition du 13 janvier dernier sur **Simon-Nicolas Deschênes**, cet étudiant à l'UQAR en génie qui souhaite développer un moteur à l'azote liquide. Le journaliste Alain Boisvert a intitulé son article : « De Rimouski à Kyoto (en moto à l'azote) ».

VOYAGES ÉCONOMIQUES Il existe un site Internet où il est possible pour les voyageurs de trouver de l'information sur les **auberges** touristiques et de réserver un lit pour la nuit. Le site donne accès à **plus de 20 000 auberges à travers le monde**, avec des photos des lieux, les tarifs, etc. [www.voyagescampus.com]

ÉNERGIE La revue de la recherche **Découvrir** propose dans son numéro de janvier un dossier complet sur les **sources d'énergie disponibles** au Québec. Côté énergie, nous sommes choyés au Québec : nous sommes de grands producteurs, mais aussi de grands gaspilleurs... Nous dépensons deux à trois fois plus d'énergie que les Français ou les Japonais! Il est urgent de changer nos habitudes de consommation et d'exploiter de nouvelles ressources. // La revue présente aussi des articles sur : l'archéologie au Québec, sur la restauration des tourbières, sur les enfants diabétiques, etc. En vente dans les kiosques à journaux.

BOURSES DE L'ACDI Les bourses de l'ACDI sont offertes aux citoyennes et

citoyennes canadiens qui désirent participer au **développement international** par le biais d'un projet élaboré à leur propre initiative. Les bourses, d'une valeur de 10 à 15 000 \$, concernent particulièrement les étudiants et étudiantes inscrits au 2^e cycle universitaire. Une attention spéciale est accordée aux projets concernant l'Afrique. Date limite : 17 février. Renseignements : [www.cbie.ca/cida/main_f.html].

DÉCÈS Nous avons appris le décès de M. **Léopold Lévesque**, survenu le 6 janvier à Rivière-du-Loup. Il était le père de M. Marcel Lévesque, professeur au Département d'économie et de gestion, et le beau-père de Mme Carole Boudreau, directrice de la coop étudiante. // Mme **Germaine Lévesque-Leblanc** est décédée le 28 décembre, à Québec. Elle était la mère de Sylvie Lévesque, de l'ISMER. // M. **Marius Vignola** est décédé le 13 décembre, à Repentigny. Il était le frère de Rollande Vignola, retraitée de l'UQAR, et le beau-frère de Normande Métivier, de la bibliothèque. // M. **Roland Rodrigue** est décédé le 15 janvier à Mont-Joli. Il était le père de Mme Ghislaine Rodrigue, du Service des technologies de l'information. // Nos sympathies!

ARTS VISUELS Le Conseil de la culture du Bas-Saint-Laurent annonce, pour le printemps prochain, l'ouverture à Rimouski du centre **Caravansérail**, qui vise à soutenir les artistes de la relève en arts visuels du Bas-Saint-Laurent. Le centre offrira aux jeunes artistes des moyens pour produire et diffuser leur travail en région. Il a aussi pour ambition de promouvoir l'art actuel auprès du grand public et de rapprocher les artistes et la communauté. Le projet, financé par le Fonds Jeunesse (BSL et Québec), réunira en un même lieu une salle d'exposition, trois ateliers individuels de création, un espace communautaire et un atelier collectif. La coordonnatrice du projet s'appelle **Marianne Coineau**, 723-2065 ou [marianne.coineau@globetrotter.net].

ARTS PLASTIQUES Le Musée régional de Rimouski offre des ateliers d'exploration des arts plastiques pour la session d'hiver 2003. Plusieurs techniques seront explorées. Composez 724-2272 et demandez Luc Saint-Amand pour plus de détails.

PAROLIERS « **Chanson pour tes yeux...** » C'est le titre d'un concours ouvert à tous les **paroliers** qui désirent

soumettre des textes de chansons à un comité de sélection. Le concours s'adresse aux auteurs qui n'ont pas atteint la notoriété dans le domaine de la chanson ou de la littérature. Laurence Jalbert est la marraine de l'édition 2003. Des bourses de **1000\$** et de **500\$** sont offertes aux gagnants. L'an dernier, près de 800 textes ont été soumis. Inscription : 10\$ par chanson. Renseignements : M. Yvan Giguère [hymneprintemps@iquebec.com]. Date limite : 1^{er} mars.

JOUEURS EXCESSIFS Le Répît du passant organise un traitement pour **modifier les comportements** des joueurs excessifs. Vous voulez cesser de jouer? Des rencontres de groupes sont prévues les jeudis soirs de 19h à 22h, à l'école Élisabeth-Turgeon (rue Cathédrale). Renseignements : 722-6559.

LANGUES Vous saviez peut-être que la **langue arabe** s'écrit de droite à gauche, mais étiez-vous au courant que l'écriture arabe ne distingue pas les lettres majuscules et minuscules? D'ailleurs, l'arabe ne possède aucune marque pour signaler les noms propres (sauf, quand c'est vraiment nécessaire, par des parenthèses ou le soulignement). En outre, dans les langues qui utilisent les caractères romains (comme le français, l'anglais ou l'espagnol), il existe une différence marquée entre une phrase écrite en caractère d'imprimerie et la même phrase écrite à la main. Pas en arabe : l'arabe imprimé est presque identique à l'arabe écrit à la main. Enfin, il n'y a que trois voyelles en arabe : « a », « i » et « u », mais il y a des voyelles longues et des voyelles brèves.

Perles et coquilles

Titres de chansons populaires

Si le téléphone ne sonne pas, c'est moi

Si l'amour est une pompe à essence, je suis un libre-service

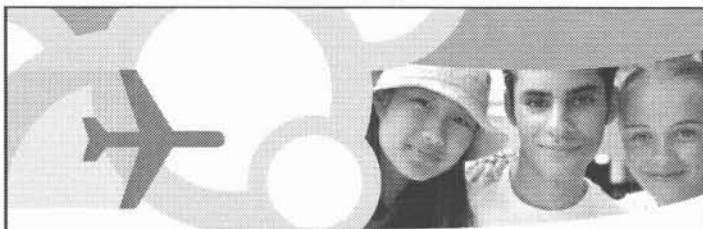
Si tu ne peux pas vivre sans moi, comment ça se fait que t'es pas morte?

Garde ta langue dans ta bouche, c'est un baiser d'adieu



Calendrier

- **Vendredi 24 janvier** : conférence sur « **le virus du Nil occidental** », par M. **Robert Claveau**, du Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ), au J-480, à 12h, dans le cadre des Midis des sciences naturelles.
- **Samedi 25 janvier** : Le **Cercle psychanalytique de Rimouski** organise une activité de discussion sur la question de la « **féminité** », au local D 335 de l'UQAR, de 10h à 12h. Y sont conviés les membres et les collaborateurs du Cercle, ainsi que toute personne intéressée à aborder cette question sous un angle psychanalytique. Un texte de **Lucie Cantin**, « La féminité : D'une complicité à la perversion à une éthique de l'impossible », appuiera la discussion. Renseignements : Bernadette Colombel (721-4341). Frais de participation : 3\$.
- **Mardi 28 janvier** : « **Découvrir ses passions et obtenir l'emploi de ses rêves** », une conférence de M. **Martin Latulipe**, de 11h30 à 13h, au F-215. M. Latulipe est l'auteur du livre **L'école du succès, profitez au maximum de votre passage à l'université**. Plusieurs volumes du conférencier seront offerts gracieusement sur place. Entrée libre. L'activité est parrainée par le mouvement Desjardins. Bienvenue à tous les étudiants et étudiantes!
- **Mardi 4 février** : Le Département de Lettres de l'UQAR, le Théâtre du Bic et le Musée régional de Rimouski s'unissent pour une rencontre exceptionnelle au **Musée régional de Rimouski**. Dans une formule 5 à 7 (17 h à 19 h), l'auteur **Normand Charette** et le directeur artistique du Théâtre français du Centre national des Arts d'Ottawa et metteur en scène, **Denis Marleau**, participeront à une discussion/échange après la lecture d'un extrait d'une des pièces de l'œuvre de Normand Charette, **Le Passage L'Indiana**. Accompagnés par Eudore Belzile dans la préparation de cette lecture, deux étudiants, Suzie Ramsay et Hubert Cotton, du baccalauréat en études Littéraires de l'UQAR, liront un passage de ce texte. M. Charette est l'écrivain en résidence du Département de Lettres de l'UQAR jusqu'en mai 2003.
- **Du 3 au 7 mars** : période de lecture (suspension des cours).
- **Du 18 au 21 avril** : congé de Pâques.
- **Vendredi 25 avril** : fin de la session d'hiver.
- **Du 19 au 23 mai** : Congrès de l'**ACFAS**, à l'UQAR. Responsables : Michel Bourassa, Benoît Beaucage, Alain Caron et Nicole Poirier.



ÉTUDIANTS UNIVERSITAIRES PERFECTIONNEZ VOTRE ANGLAIS OU VOTRE ALLEMAND

en devenant
assistants de
langue
française en
Europe!

Le ministère de l'Éducation du Québec offre des postes d'assistantes et d'assistants de langue française au Royaume-Uni, en Irlande ou en Allemagne.

Fonction : animer des groupes d'adolescents dont la langue maternelle n'est pas le français et assister l'enseignante ou l'enseignant responsable du cours de français pendant environ 12 heures par semaine.

Durée du stage : de 8 à 9 mois, selon le pays d'affectation.

Allocation : environ 12 500 \$ pour le séjour (De 25 à 30 \$ l'heure).

PRINCIPALES CONDITIONS :

- Étudier à temps plein dans une université québécoise;
- Résider en permanence au Québec;
- Être citoyen canadien.

Consultez le site Internet du ministère de l'Éducation :

www.meq.gouv.qc.ca/daic

- Pour obtenir plus de renseignements;
- Pour vous procurer les formulaires d'inscription;
- Pour connaître le nom de la personne responsable du dossier dans votre université.

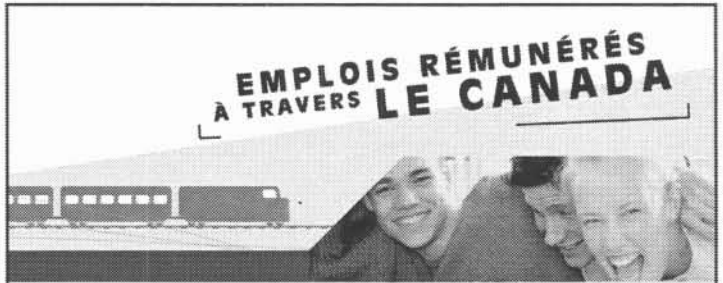
DATE LIMITE D'INSCRIPTION :

LE 1^{ER} FÉVRIER 2003



Brisez la routine, vivez une expérience qui sort de l'ordinaire et explorez de nouveaux horizons en devenant assistantes ou assistants de langue à l'étranger.

Éducation
Québec



EMPLOIS RÉMUNÉRÉS À TRAVERS LE CANADA

VOUS VOULEZ
VIVRE UNE EXPÉRIENCE INOUBLIABLE !

VOUS AVEZ
LE GOÛT DE VOYAGER !

VOUS SOUHAITEZ
AMÉLIORER VOTRE ANGLAIS !

Faites connaître votre culture tout en découvrant une culture différente et en faisant l'expérience d'un travail des plus intéressants. Comment ? En vous inscrivant au Programme de monitrices et de moniteurs de langues officielles.

Le travail de monitrice ou moniteur consiste à aider des élèves qui étudient le français langue seconde ou le français langue maternelle à améliorer leurs compétences linguistiques. Pour être admissible, vous devez avoir obtenu au moins un diplôme d'études collégiales (DEC) à la fin de la présente année scolaire.

RÉMUNÉRATION

Pour les monitrices et moniteurs à temps partiel :	Environ 14 \$ l'heure, pour un total de 4 000 \$* pour huit mois de travail à raison de 8 heures par semaine.
Pour les monitrices et moniteurs à temps plein :	Environ 14 \$ l'heure pour un total de 12 500 \$* pour neuf mois de travail à raison de 25 heures par semaine.

DATE LIMITE D'INSCRIPTION : 15 FÉVRIER 2003

Pour en savoir davantage sur le Programme, il suffit de visiter le site Web du Conseil des ministres de l'Éducation au :

<http://www.mec.ca/olp/>

ou de vous adresser :

à la personne responsable de l'aide financière aux étudiants dans votre établissement d'enseignement ;

ou

à la direction régionale du ministère de l'Éducation la plus proche de chez vous.



Patrimoine
canadien



Conseil des ministres
de l'Éducation (Canada)
Council of Ministers
of Education, Canada

Éducation
Québec



Fondation de l'UQAR et OIIQ

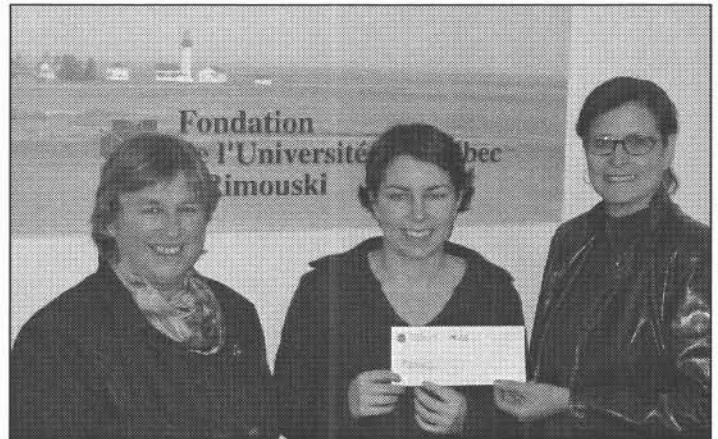
Bourses en sciences infirmières 2002-2003

Quatre étudiantes de l'UQAR en sciences infirmières ont obtenu des bourses d'excellence dernièrement, pour les encourager à poursuivre leurs études universitaires.

D'abord, deux bourses provinciales de **3000\$** de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec (OIIQ) ont été attribuées à des étudiantes au baccalauréat en sciences infirmières inscrites à temps complet à l'UQAR pour l'année 2002-2003. Les étudiantes méritantes sont Mmes **Lucienne Simard** et **Nadia Roy**, toutes deux de Rimouski.

Ensuite, la Fondation de l'UQAR a accordé deux bourses de **1000\$**, l'une au Campus de Rimouski, à Mme **Mélanie Malenfant**, de Cabano, et l'autre au Campus de Lévis, à Mme **Johanne R. Carrier**, de Beauport.

Mme Hélène Sylvain, directrice du Module des sciences de la santé, était la présidente du jury pour ces bourses.



Hélène Sylvain, Mélanie Malenfant et Denise Barville (directrice de la Fondation de l'UQAR)



Lucienne Simard, Hélène Sylvain (directrice du Module), et Nadia Roy.



Johanne R. Carrier et Robert Paré (directeur du Campus de Lévis)



300, allée des Ursulines, Rimouski (Québec) G5L 3A1

UQAR-INFO est publié aux 15 jours par le Service des communications, bureau E-215, téléphone : (418) 723-1986, poste 1426; télécopieur : (418) 724-1869. Ce journal est distribué gratuitement à tous les membres de la communauté universitaire et aux personnes de l'extérieur qui en font la demande. Toutes les informations doivent nous parvenir au plus tard huit jours avant la parution. Les articles peuvent être reproduits avec indication de la source. Pour l'achat d'espaces publicitaires, veuillez contacter la rédaction.

Rédaction : Mario Bélanger, Jacques D'Astous (Lévis)
Montage : Richard Fournier
Photos : Mario Bélanger, Jean-Luc Théberge, Jacques D'Astous
Impression : Clermont Saint-Laurent, Gervais Caron, imprimerie

ISSN 0711-2254 Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec

Ligne info-programmes: 1-800-511-3382
Courrier électronique: UQAR@UQAR.QC.CA
Site INTERNET: HTTP://WWW.UQAR.QC.CA
Campus de Rimouski : (418) 724-1446
Campus de Lévis : (418) 833-8800
Rivière-du-Loup : (418) 862-5167
Gaspé : (418) 368-1860

La plupart des textes d'UQAR-Info paraissent sur le site Internet de l'UQAR [www.uqar.qc.ca]. Un tureteur, en bas de la page d'accueil, permet de retracer des textes à partir d'un simple mot-clé.